

*Il Borghese*

10 ottobre 1954

ARTE E MONDANITÀ

## UN NOME inventato



Leo Longanesi

Io non mi chiamo né Irene, né Brin, anche se così figura in contratti, elenchi telefonici, discorsi familiari. Sono nomi inventati da Longanesi. Io sono un'invenzione di Longanesi, come molte altre persone che ebbero la fortuna di passargli accanto, di svegliare in qualche modo il suo interesse, di scatenare la sua furiosa pazienza costruttiva.

C'è un verbo inglese divenuto recentemente popolare anche in altre lingue, *to re-write*, che i francesi scrivono *récrire*, ed ha assunto una sua qualità legale. In ogni redazione sta, ufficialmente, uno stato maggiore incaricato di isciare o levigare il materiale inviato dai diversi autori. Senza stato maggiore, ma direttamente ed implacabilmente, Longanesi rivedeva non solo i nostri scritti, ma i nostri cervelli. Io ho sempre conservato, tra la fede di battesimo ed il libretto di matrimonio, la sua prima lettera, quella che comincia: « Gentile signorina, seguo dì tempo i Suoi articoli sul *Lavoro*, ho chiesto ad Ansaldo il Suo indirizzo, e vorrei che collaborasse ad un mio nuovo settimanale, *Omnibus*. Mi mandi dunque qualcosa ». Arrossisco nel pensare alla leggerezza della mia risposta, alla fatuità del mio articolo, che trovai intatto sul primo numero di *Omnibus*, quando in veli bianchi tornai dalla chiesa dove mi ero sposata.

Intanto, perché probabilmente Longanesi l'aveva trovato troppo frivolo per occuparsene. So adesso che il primo segno di stima me lo diede con le prime, e violente, correzioni. Era una biografia della Due, che mi tornò zebrata di cancellature e di rimproveri: « dannunziano », « sovraccarico », « incomprensibili », « troppi avverbi », « ripetizione », « togliere i puntini di sospensione ». Ma anche un periodo, incorniciato a matita con « questo va benissimo ».

Era venuto appena all'inizio della mia educazione. Nel gennaio 1938, quando mio marito venne trasferito a Civitavecchia, comobbi finalmente Longanesi che aveva allora l'ufficio a Roma in via del Sudario, e fu come iniziare una serie di esperimenti clinici, passando da uno stato di ebeitudine ad uno stato di esaltazione, dall'avvilimento alla rabbia, dalla limpidezza al disordine. Longanesi non si limitava a *scrivere* i miei articoli, ma me. Scoprivo di non aver mai saputo, né visto, né inteso, niente. Manovrando un pernettino di spago, arrampicandosi sul suo sgabello, scendendo, strappando una fotografia, chiamando il fattorino che divideva con un giornale cinematografico installato nello stesso appartamento. Longanesi mi spiegava la politica e la letteratura e l'arredamento e la religione e la cucina e la società, sotto un'apparente disciplina di giornalismo. Insomma mi inventava, collocandomi nei miei diversi ruoli e nei miei diversi pseudonimi (fui anche « Adelina » per certe cronache di massaia, o « Geraldina Tren » per certi racconti, su altri-detti giornali di cui Longanesi si occupò fuggevolmente, ed imparai a tradurre romanzi americani, a riordinare le « Memorie » delle principesse, a seguire compiti minuziosi e diversi).

Ma inventava anche tutti gli altri. Era una constatazione che mi riacapiva a volte di gelosia, a volte di orgoglio. Esattamente come aveva tratto me dagli eleviri dilettanteschi, così aveva tolto dalla Corte dei Conti e dalla provincia toscana o dalla buona borghesia meridionale, o dai limbi della poesia, o dalla retorica dei Ministeri, o dalla fumisteria lombarda o da cento aletti « depositi » di vita italiana, collaboratori impensati che trasformò miracolosamente. Non voleva affatto livellarci, se non per certe leggi comuni di bontà e di amarezza, ma piuttosto costringere ognuno di noi ad interpretare il momento con attenzione e intenzione diverse. Reagiva contro la fastidiosa crudeltà, contro l'ironia scialata, contro l'ermeticismo e contro la faciloneria.

Nessuno di noi si abituò, mai, a Longanesi. Quando io mi trasferii a Roma, in via Margutta, e lui si era già trasferito nella romanissima piazza della Pilotta, prendevo un tassì ogni volta che andavo in redazione, nonostante la distanza fosse breve ed io molto povera: ma l'idea di vederlo, sottoporgli la cronaca settimanale, ascoltarne i rimproveri, seguirne le evoluzioni, mi ricompensava di uno spavento fisico e felice. Non avrei potuto camminare. Spesso, non potevo parlare affatto, lo guardavo spostarsi dalla sua scrivania all'antiquo studio dove Barzachì fotografava Clara Calamai sotto i suoi ordini; disegnare in piedi, demolire una pila di libri illustrati, raccogliere i redazioni, allon-

10 Ottobre 1957

10 Ottobre 1957

tanari, richiamarne uno, confinarli nell'anticamera, esigere la solitudine, proporre un piano collettivo. Qualcuno disse, una sera, che eravamo per lui motivo di esperimenti, gli animali che Wells raccolse intorno al dottor Moreau. O Pigmalione? Ci stava inventando.

Quando *Omnibus* fu condannato, avvenne una settimana di speranza, ed una settimana di compensi. Voglio dire che l'editore ci mandò ancora un assegno (per me 125 lire), e che alcuni uomini politici lasciarono supporre la possibilità di un'indulgenza. Ma capimmo di esserci illusi quando ci sentimmo evitati. Per il semplice fatto di appartenere ad *Omnibus* ognuno di noi aveva ricevuto sempre una quantità di inviti, a collaborazioni ed a colazioni. Improvvissamente si fece il vuoto; noi seguivamo a raccolgliersi in piazza della Pilotta, verso sera, e poi a pranzare insieme; Maria Spadini, fidanzata allora con Longanesi, aveva un cappotto blu a bottoni d'oro, ed era bellissima; Maria Savino comprava a Campo dei Fiori un pettine di tartaruga, che affondava nei suoi capelli dorati. Era una grossa tavolata, dapprinzipio; ma Longanesi fu più scintillante di allora, e non volerà affatto consolarti, ma certo completerà, finire bene il suo sforzo, consolidare uno stile longanesiano e molteplicatissimo. Ognuno di noi aveva ormai una sua etichetta, era « civile », era « fustigatrice dei costumi », era « inglese », era « pulito », si specializzava nel raccontare città o nell'alleggerire filosofie. Fingendo di credere ad una ripresa di *Omnibus*, Longanesi regalava le idee che, molti anni dopo, sarebbero diventate i rostoccalchi, i romanzi, i film, le fortune altri.

Il numero dei coesemiali diminuì rapidamente e Glido Cicognani cominciò a trovarsi i piccoli lavori che ci avrebbero permesso di sopravvivere. (Io tradussi dal tedesco un *Barone di Münchhausen* avutore). Generalmente, ci si chiedeva di non firmare. Anonima, ebbi ancora l'onore di lavorare con Longanesi, anonimo. Ma per queste fatidiche assurdamente oscure, Longanesi impiegava una inderogabile esigenza: « Cara signora, ho in mente di preparare un fascicolo dedicato alle Canzonette, e le invio, come d'accordo, presso la tipografia Piva di Fiume, il materiale illustrativo. Tenga presente che... ». Dalla zona di guerra, scendevo a Fiume per ritirare in pasticceria le fotografie esemplari, le citazioni raffinate, lo schema dei diversi pezzi, l'impaginazione cui adeguarmi. Nella sua faticosa giornata di organizzatore segreto (non gli si consentiva di figurare in queste pubblicazioni), nel suo prezioso tempo di creatore, Longanesi trovava ancora il modo di inserire noi, e credo di poter usare un plurale. Ma, certamente, trovò il modo di riscrivere me, sempre, anche durante gli anni in cui fummo divisi. E anche, lo so, negli anni in cui saremo divisi. [IRENE BRIN]